

日米

關稅會議

支那側態度

二十五日東京電... 支那の財政は、千九百二十三年...

香港在留英國人

市民大會を開き

廣東の禁令撤廃及び露國人... 追放要求を決議故國に打電

支那借款起案

特別財政委員會が起草中

關稅增加を擔保に供して... 支那の借款は、千九百二十三年...

兒童問題

國際會議開催

支那の借款は、千九百二十三年... 兒童問題の國際會議開催

英佛藏相の

債務協定の經過

英國バルブナ通牒を支持... 英佛藏相の債務協定の經過

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE DAILY NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN... K. ABIKO, PUBLISHER AND EDITOR

THE ETERNAL FEMININE

The Romance of Prince Genji, as we had occasion to note the other day, was composed about the year 1000 by the Lady Murasaki, of the Fujiwara court.

是々非々

支那の借款は、千九百二十三年... 是々非々の議論

NORTHERN CALIFORNIA JAPANESE TRACK AND FIELD MEET

Labor Day, Monday, Sept. 7, 1925... Old Stadium, Golden Gate Park, San Francisco

米大統領歸華

來月七日... 米大統領歸華の消息

外債借替への爲

支那借款起案

特別財政委員會が起草中... 外債借替への爲

英佛藏相の

債務協定の經過

英國バルブナ通牒を支持... 英佛藏相の債務協定の經過

米大統領歸華

來月七日

米大統領歸華の消息... 來月七日

佛國の保障回答に

獨逸は満足せぬ

是が爲に正式交渉も遅延か... 佛國の保障回答に

米陸軍豫算削減

八月七日

米陸軍豫算削減の消息... 八月七日

民間航空補助

佛國政府の同盟運動失敗

英露反對に遭遇... 民間航空補助

伊國委員の渡米

西軍爆彈を投下

伊國委員の渡米の消息... 西軍爆彈を投下

招待應諾

英米兩國政府

招待應諾の消息... 英米兩國政府

米大統領歸華

來月七日

米大統領歸華の消息... 來月七日

佛國の保障回答に

獨逸は満足せぬ

是が爲に正式交渉も遅延か... 佛國の保障回答に

米陸軍豫算削減

八月七日

米陸軍豫算削減の消息... 八月七日

民間航空補助

佛國政府の同盟運動失敗

英露反對に遭遇... 民間航空補助

伊國委員の渡米

西軍爆彈を投下

伊國委員の渡米の消息... 西軍爆彈を投下

招待應諾

英米兩國政府

招待應諾の消息... 英米兩國政府

米大統領歸華

來月七日

米大統領歸華の消息... 來月七日

教育思想の研究... 世界文明の最新研究... 大奇術の作り出し

瑞穂商會... 瑞穂商會の活動

加州旅館... 加州旅館のサービス

帝國ホテル... 帝國ホテルの設備

小川ホテル... 小川ホテルの客室

大春堂... 大春堂の書籍

「白く塗れる墓」を讀みて

春舟郎氏に與ふ 英 義 雄
この物語の中心を突いて、エッセイの筆名「春舟郎」は、...

モノゴリや貿易に

近頃從事する筈だ
本社東京特電 廿五日前九時着

優勝

中野野球大會
朝日新聞記者団が、朝日野球場で、...

訪歐飛行

鈴木商店
阿片事件で噂
朝日新聞記者団が、...

大統領の後援を得て

飛行補助案を提出
商務省内に航空局を設置し、...

航空局

設置し
政府は商務省に航空局を設置し、...

軍艦多摩

(二) 縣人名簿
多摩縣軍艦、...

松平忠厚氏の墓は

今でも傳馬にある
有名な測量技師で著述も同
地圖館内に保存されてる

誠算削減

先上流から
上戸黨退治は、...

近事一束

東京 頼母木真六
朝日新聞記者団が、...

日米要求

株券代理店に要求
株券代理店に、...

御婦人唯一の内職

アイロンで縫製
アイロンで縫製した、...

多摩艦訪問

縣人會代表
多摩縣人會代表、...

自動車の出張修繕

ダンズ
自動車の出張修繕、...

求婚

山田正人
山田正人が、...

請負

花崗石
花崗石の請負、...

花崗石

佐野式
佐野式の花崗石、...

英語教師

Y.M.C.A.
Y.M.C.A.の英語教師、...

貸金

貸金
貸金の募集、...

日本土産

日本土産
日本土産の紹介、...

下町貸間

下町貸間
下町の貸間、...

牛乳

牛乳
牛乳の供給、...

洗濯機

洗濯機
洗濯機の紹介、...

ホテル賣物主人... (Hotel advertisement)

花はスター花店... (Flower shop advertisement)

日本銀行... (Bank advertisement)

通經藥... (Medicine advertisement)

店書スレフ... (Bookstore advertisement)

港防長旅館... (Inn advertisement)

桑港出帆廣告... (Shipping advertisement)

桑港出帆日本行... (Shipping advertisement)

合組館旅港桑... (Travel agency advertisement)

舖藥正大... (Pharmacy advertisement)





**The Fujimoto Securities Co. Inc.**  
 311 CALIFORNIA ST., SAN FRANCISCO, CALIF.  
 TELEPHONE GARFIELD 4739

# 株式

安全にして興味ある金儲けを爲さんとする人は當社を利用せられよ

株式仲値表  
御一報次第進呈

郷里送金 迅速丁寧

- Dover Green Office Delaware
- San Francisco Office California
- NEW YORK Office New York
- OSAKA Office Japan
- Tokyo Representative Japan
- CORRESPONDENTS
- LONDON
- PARIS
- AMSTERDAM

# 一躍百萬長者

たらんと欲する人々は

當社を利用せらる、事勿れ

藤本ローカル銀行  
預金 仲介 六分五厘

- Affiliated with THE FUJIMOTO BILL BROKER BANK
- OSAKA
  - TOKYO
  - KYOTO
  - NAGOYA
  - YOKOHAMA
  - KOBE
  - MOJI
  - KANAZAWA
  - FUKUSHIMA
  - OKAYAMA
  - HIROSHIMA
  - FUKUOKA
  - KUMAMOTO

安全確實にして有利なる利殖を圖られんとする人は當社を利用せられよ 債券賣値表 御一報次第進呈

# 債券

## 日本文學の英譯

### 「薔薇と魔女」に就いて

土田 三太郎

此の物語は、作者の天才的な想像力と、その洗練された筆致とが、読者の心を捉へて離れぬやうに描かれてゐる。その中、魔女の姿は、一種の神秘と、そして、一種の恐怖を醸成して、物語の中心人物となつてゐる。薔薇は、その魔女の魔力に魅了されて、己の運命を自ら選んでゐる。その運命は、一種の悲劇的なものとして、讀者の心を打つてゐる。この物語は、一種のファンタジーであるが、その中、一種の現實的なものを感じさせる。それは、一種の人間の運命の物語として、讀者の心を打つてゐる。

## 海相の令息が救ふ

### 江島沖でヨット乗りの遭難

五人は波浪に漂ふ一時間半

高橋 邸

早稲葉山に電話

九大三博士 遂に就職

今洲田田三氏 自宅に謹慎する

長者の家へ放火

徳島の遊廊

松原の惨殺

忍術 譽の眞田

小川光舟 演説

川



**加州 眼科 醫師 會**

林 鏡科 醫師  
電話 二二〇九

小川 榮一  
電話 二二〇九

山本 辰雄  
電話 二二〇九

藤田 省三  
電話 二二〇九

梅垣 益一  
電話 二二〇九

**日米 寫真 師 會**

桑港 齒科 醫師  
電話 二二〇九

井戸 本保之助  
電話 二二〇九

林 鏡科 醫師  
電話 二二〇九

小川 榮一  
電話 二二〇九

山本 辰雄  
電話 二二〇九

藤田 省三  
電話 二二〇九

梅垣 益一  
電話 二二〇九

當社姉妹銀行  
藤本ローカル銀行は

資本 金 參百萬圓

積立 金 五百五十萬圓

資産 總額 貳億九千萬圓

一年有價證券買賣高 七億貳千萬圓

一年現金出納高 六百六拾四億萬圓

株主配當金 年壹割五分

後期繰越金 壹百五十萬圓

重役

- 平賀 敏夫
- 谷村 義太郎
- 松葉 保太郎
- 三輪 小十郎
- 八木 與三郎
- 柳原 廣藏
- 桑原 虎治

藤森醫院  
內外科 小兒科  
電話 二二〇九

日本病院  
電話 二二〇九

川口産院  
電話 二二〇九

北米病院  
電話 二二〇九

追加支拂 フレノ(三) 追加支拂 追加支拂

桃組合の追加貸出 桃組合の追加貸出 桃組合の追加貸出

佐藤博士講演會 佐藤博士講演會 佐藤博士講演會

電化に 全力を傾注 電化に 全力を傾注 電化に 全力を傾注

王佛師人會新制度 王佛師人會新制度 王佛師人會新制度

横有恒氏の援助を期待 横有恒氏の援助を期待 横有恒氏の援助を期待

新講演 新講演 新講演

南慶獨演會 南慶獨演會 南慶獨演會

王府ニ於て 王府ニ於て 王府ニ於て

何領事招待 何領事招待 何領事招待

入院隨意 入院隨意 入院隨意

渡邊金吉 渡邊金吉 渡邊金吉

公認醫師會(公) 公認醫師會(公) 公認醫師會(公)

SOMETHING NEW CIGARETTE HOLDER Spring Cigar Co. Inc. 770 Western Ave. Seattle, Washington

新し物 新し物 新し物

美州樓 美州樓 美州樓

灣東商會 灣東商會 灣東商會

草野ホテル 草野ホテル 草野ホテル

各飲料商店 各飲料商店 各飲料商店

山田醫院 山田醫院 山田醫院

堀田産院 堀田産院 堀田産院

松本兄弟書店 松本兄弟書店 松本兄弟書店

矢幡富藏 矢幡富藏 矢幡富藏

美州樓 美州樓 美州樓

灣東商會 灣東商會 灣東商會

草野ホテル 草野ホテル 草野ホテル

山田醫院 山田醫院 山田醫院

堀田産院 堀田産院 堀田産院

松本兄弟書店 松本兄弟書店 松本兄弟書店

矢幡富藏 矢幡富藏 矢幡富藏

湖月堂 湖月堂 湖月堂

布市支社 布市支社 布市支社

灣東運送店 灣東運送店 灣東運送店

谷田部保 谷田部保 谷田部保

白山紀一 白山紀一 白山紀一

榮田産院 榮田産院 榮田産院

林病院 林病院 林病院

美術裁縫女學院 美術裁縫女學院 美術裁縫女學院

御菓子 御菓子 御菓子

江田産院 江田産院 江田産院

オケグラジ オケグラジ オケグラジ

羅府支社 羅府支社 羅府支社

美州樓 美州樓 美州樓

灣東商會 灣東商會 灣東商會

草野ホテル 草野ホテル 草野ホテル

山田醫院 山田醫院 山田醫院

堀田産院 堀田産院 堀田産院

松本兄弟書店 松本兄弟書店 松本兄弟書店

矢幡富藏 矢幡富藏 矢幡富藏

湖月堂 湖月堂 湖月堂

布市支社 布市支社 布市支社

灣東運送店 灣東運送店 灣東運送店

谷田部保 谷田部保 谷田部保

白山紀一 白山紀一 白山紀一

榮田産院 榮田産院 榮田産院

林病院 林病院 林病院

美術裁縫女學院 美術裁縫女學院 美術裁縫女學院

御菓子 御菓子 御菓子



# 愛の勝利

田井公羊作  
小室孝雄画



「愛の勝利」は、田井公羊氏の傑作である。小室孝雄氏の挿絵も、その情勢を巧みに表現している。物語は、戦時下の東京で展開される。主人公の愛と、戦乱の現実との衝突が、読者の心を揺るがせる。愛の力によって、人々は困難を乗り越え、勝利を収める。この物語は、希望と勇気をくれる素晴らしい作品である。

# 探見記

東京の新聞記者腕競へ

東京の新聞記者は、腕を競っている。彼らは、最新のニュースをいち早く取り出し、読者に伝えることに専念している。その競争は、厳格であり、記者としての矜持と責任感が求められる。読者のために、彼らは常に最善を尽くしている。

## 大阪大薬店

各種薬品、化粧品、健康食品を豊富に揃えています。品質が高く、価格も手頃です。お求めの際は、お気軽にお問い合わせください。

## 岩城製薬

最新鋭の製薬技術で、様々な疾患の治療薬を開発しています。効果が高く、副作用が少ない薬品が特徴です。お客様の健康を守る是我们的使命です。

## 丸經通製逸獨

天竺堂製薬局の逸品。独特の製法で、血行を促進し、健康を回復させます。美容効果も期待できます。

## ヨヒンビン

Nippon Drug Co. の人気商品。精力増進、疲労回復に効果的です。健康な生活を送るために欠かせない薬品です。

## 岩城製薬株式會社株式讓渡廣告

日本全国の新聞雑誌は、一斉に筆を揃へて岩城製薬を謳歌しつゝあり。日本全国各地より岩城を督勵聲援する書狀積んで山の如し。岩城は岩城製薬と死生の運命を俱にす。在米同胞諸彦希くは岩城の爲め多少に關はらず岩城製薬の株主たらん事を。

**岩城製薬株式會社株式讓渡廣告** (一人に付き五株以上百株迄)

**日本政府登記濟資本金拾萬圓**

壹株 貳拾圓 (全額拂込) 五株券(全額拂込)壹百圓(四十弗) 拾株券(全額拂込)貳百圓(八拾弗)

右總株數五千株の内余す處僅に八百株至急募集す募集切期日切迫。安全、確實、前途有望なる岩城製薬へ御投資あれ、本日直に御申込あれ。現金と株券と引替に讓渡す或は又數回の容易拂込にても差支なし。希望者は五株券に對し拾五弗、拾株券に對し參拾弗の證據金を添へて至急申込あれ。

**連絡店** 東京神田銀行  
東京市神田區猿樂町一ノ四(駿河臺下)  
**岩城 徳藏**

加州羅府東第一街二〇一  
**申込所 いはきドラッグ商會**  
THE IWAKI DRUG CO.  
201 E. First St., Los Angeles, Calif.